

Actualités
Philanthropie
Honneurs
Subventions
Publications





MESSAGE
DE LA DIRECTRICE
DE LA FONDATION

04



18



25



Chers donateurs,
chers partenaires,

Je veux d'abord profiter de ce début d'année pour vous offrir mes meilleurs vœux et que l'année qui commence vous apporte santé et succès.

En 2012, grâce à votre générosité et votre appui à l'IRCM, la Fondation a pu verser 1 400 494 \$ à l'Institut. Je tiens à vous remercier très sincèrement. Vos contributions servent, entre autres, aux recrutements des chercheurs et à l'installation de leurs nouveaux laboratoires, de même qu'à la formation aux études supérieures par la remise de bourses. Ainsi, nous participons tous, à notre manière, aux progrès scientifiques et au mieux-être de la collectivité.

Le présent *Partenaires pour la vie* rend compte des activités de la Fondation des six derniers mois, dont le dîner annuel. Vous trouverez également de l'information sur ce qui s'est passé à l'Institut, comme la *Journée portes ouvertes*, les honneurs reçus par les chercheurs, les subventions de recherche octroyées de même que les publications qui ont fait l'objet d'une communication publique. Je vous souhaite une bonne lecture.

Aussi, si vous souhaitez en connaître davantage sur l'IRCM et la Fondation, je vous invite à consulter le nouveau rapport annuel de l'Institut sur le site Internet ircm.qc.ca. Des copies imprimées sont aussi disponibles sur demande.

J'espère avoir l'occasion de vous rencontrer à nouveau en 2013 lors de nos différentes activités.


Hélène Véronneau

VOL. II NO. I | JANVIER 2013

Le bulletin *Partenaires pour la vie* est publié périodiquement par le service des communications de l'IRCM. L'abonnement est gratuit.

Renseignements

514-987-5555 / communications@ircm.qc.ca

Éditrices

Julie Langelier, Lucette Thériault

Conception graphique

Hélène Lambin

Photographies

Hélène Lambin, Christian Guay, Fotolia et autres photographes.

Reproduction autorisée avec mention de la source. Dépôt légal – Janvier 2013 Bibliothèque et Archives nationales du Québec Bibliothèque nationale du Canada – ISSN 1705-8333

Pour plus d'informations sur les activités de l'IRCM et de la Fondation, visitez le site Internet de l'Institut.

[IRCM.QC.CA](http://ircm.qc.ca)

SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK, YOUTUBE

sommaire

03 **MESSAGE DE LA DIRECTRICE**

04 **PHILANTHROPIE**

Le dîner annuel 2012 | Cocktail de reconnaissance annuel | Don de la Fondation J.A. DeSève | Honneur à une bénévole : Nathalie Bernier | Faire un don testamentaire | Campagne de sollicitation annuelle | Merci à tous les donateurs | Événements à venir

18 **ACTUALITÉS DE L'IRCM**

L'IRCM a 45 ans | La saison 2012-2013 des cafés scientifiques | Nouveau plateau technologique en bio-informatique | Nomination des directeurs d'axe | Nouveau président du comité consultatif scientifique

23 **HONNEURS ET RAYONNEMENT**

Rémi Rabasa-Lhoret reçoit un prix d'excellence en enseignement de l'Université de Montréal | Eric Racine renouvelle son mandat à l'INSMT | L'IRCM devient membre de l'Alliance internationale M8 | Une nouvelle collaboration scientifique IRCM/IMRIC

25 **EMBAUCHES**

Yves Berthiaume | Cheolho Cheong

27 **SUBVENTIONS**

Instituts de recherche en santé du Canada | Initiative de recherche en santé conjointe Chine-Canada | Initiative de recherche sur le VIH/sida | Financement pour la recherche en épigénétique

28 **PUBLICATIONS**

Michel Cayouette – *The Journal of Neuroscience* | Frédéric Charron – *Neuron* | Jacques Drouin – *Molecular Cell* et *Genes & Development* | Marie Kmita – *Science* | Éric Léculyer – *Cell* | Eric Racine – *The Lancet Neurology* et *Journal de l'Association médicale canadienne*

30 **BIOGRAPHIES DES CHERCHEURS**

Le dîner annuel 2012 de la Fondation de l'IRCM connaît un beau succès

216 150 \$

sont amassés

Sous la présidence d'honneur de M^{me} Isabelle Hudon, présidente de la Financière Sun Life, Québec, le dîner annuel 2012 de la Fondation de l'IRCM s'est tenu le 30 octobre. Cet événement a permis d'amasser 216 150 \$ qui serviront, en plus de soutenir la recherche sur le diabète à l'IRCM, à remettre des bourses d'excellence aux étudiants et stagiaires postdoctoraux de l'Institut.

La directrice de la Fondation, Hélène Véronneau, a profité de l'occasion pour annoncer que la Fondation avait remis 1 400 494 \$ à l'IRCM en 2012 pour l'appuyer dans ses projets scientifiques, ses activités de formation et le recrutement de nouveaux chercheurs.

Au cours de l'événement, l'IRCM a remis le prix Marcel-Piché 2012 à un de ses chercheurs, Éric A.

Cohen [02]. Le prix Marcel-Piché est remis à un chercheur de l'IRCM en reconnaissance de la qualité de ses travaux de recherche et de sa contribution à l'essor et au rayonnement de l'Institut.

« C'est un honneur et un privilège de recevoir ce prix. Cette marque de reconnaissance de la part de l'IRCM et de mes collègues est très appréciée et représente pour moi une source d'inspiration. »

Éric A. Cohen

La soirée qui réunissait près de 400 personnes des milieux d'affaires, universitaire et philanthropique, était animée par Normand Brathwaite et s'est terminée par un spectacle du très talentueux Marc Hervieux [03].

« L'intérêt pour la Financière Sun Life d'investir dans la prévention en santé, c'est que les gestes posés aujourd'hui peuvent avoir des impacts bien réels sur notre qualité de vie à plus long terme. Aussi, nous avons choisi de concentrer nos efforts du côté du diabète de type 2, parce qu'il s'agit d'une maladie pour laquelle notre pouvoir d'intervention est particulièrement grand. En effet, 50 % des cas de diabète de type 2 peuvent être évités ou retardés grâce à de meilleures habitudes de vie. Dans ce contexte, c'est naturellement et avec enthousiasme que nous avons décidé de soutenir les recherches de l'IRCM sur la prévention du diabète. »

Isabelle Hudon, présidente de la Financière Sun Life, Québec



Merci aux partenaires :

PARTENAIRE PRINCIPAL : FINANCIÈRE SUN LIFE

PARTENAIRES MAJEURS : BANQUE NATIONALE | BOMBARDIER | HVAC | HYDRO-QUÉBEC | NORTON ROSE CANADA | POWER CORPORATION DU CANADA | RBC BANQUE ROYALE | SAQ

PARTENAIRES IMPORTANTS : BANQUE DE DÉVELOPPEMENT DU CANADA | BPR | CHUM | FUJITSU CANADA | GAZ MÉTRO | GUILLEVIN INTERNATIONAL | MERCK CANADA INC. | ROBIC, S.E.N.C.R.L. | SERVICES D'ENTRETIEN DISTINCTION | TRÈS HONORABLE BRIAN MULRONEY ET MADAME MILA MULRONEY | VERSALAB

PARTENAIRES : AON HEWITT | LETKO BROUSSEAU



[01] De gauche à droite sur la photo : Tarik Mörçy, Isabelle Hudon, Alain Mayrand, Normand Brathwaite

LA FONDATION DE L'IRCM **appuie**
LA RELÈVE SCIENTIFIQUE À L'INSTITUT

Les étudiants et stagiaires postdoctoraux de l'IRCM reçoivent

187 000 \$

À l'occasion de son cocktail annuel de reconnaissance, tenu le mercredi 3 octobre 2012, la Fondation de l'IRCM a remis aux étudiants et stagiaires postdoctoraux de l'Institut les certificats des bourses pour un montant de 187 000 \$.

Deux nouvelles bourses ont été remises en 2012. La bourse de maîtrise *Famille Norman Hébert* a été créée grâce au don de la famille Hébert dans le cadre de la campagne *Donner pour la vie*. L'IRCM et la Fondation ont aussi voulu cette année rendre hommage à une personne dont le dévouement et l'engagement ne sont plus à prouver. Alors, en reconnaissance de son engagement exceptionnel envers l'IRCM, une bourse de doctorat porte désormais le nom de Jacques Gauthier.

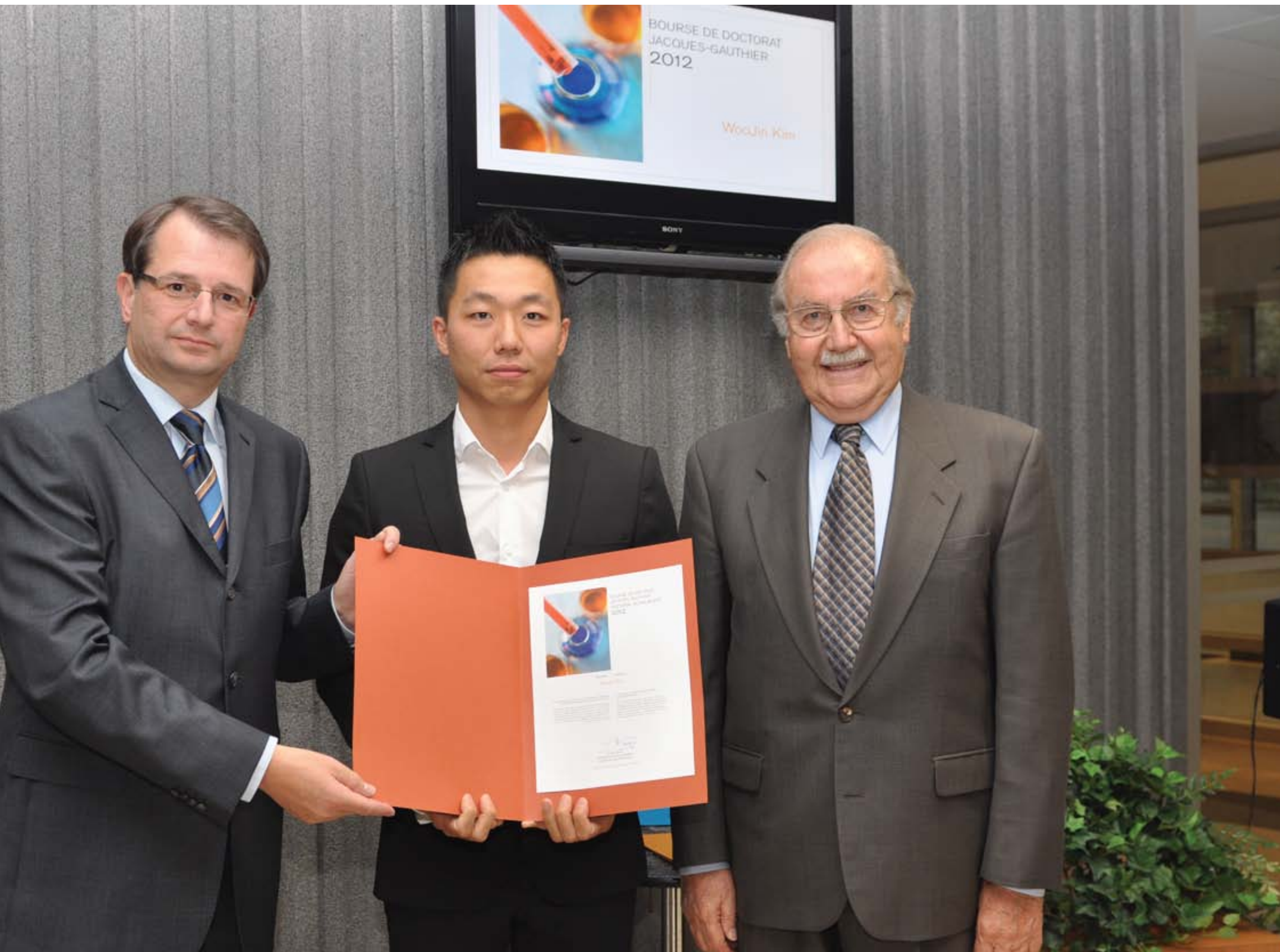
Les bourses de la Fondation de l'IRCM sont possibles grâce à la générosité des patients de la clinique de l'IRCM, des partenaires aux activités bénéfiques annuelles ou encore des fondations, entreprises et particuliers qui ont contribué à la création de bourses nominatives dans le cadre de la grande campagne de financement *Donner pour la vie*.

« Cette activité de reconnaissance est très importante pour la Fondation. Non seulement nous considérons nécessaire d'appuyer la relève scientifique à l'Institut, mais il est essentiel pour nous de remercier tous nos donateurs, sans qui nous ne pourrions remettre ces bourses annuelles. »

Hélène Véronneau, directrice de la Fondation de l'IRCM



De gauche à droite sur la photo : Tarik Moroy, WooJin Kim, Jacques Gauthier



GRANDE CAMPAGNE

Donner pour la vie

L'année 2013 débute avec optimisme.
Merci à nos donateurs!

Un an après le lancement de la grande campagne
Donner pour la vie, nous sommes heureux d'annoncer
 que nous avons maintenant recueilli
10 000 000 \$

Joignez-vous à notre grande campagne et appuyez,
 vous aussi, la recherche en santé à l'IRCM!

1 000 000 \$ et +

Fondation Marcelle et Jean Coutu

500 000 \$ à 999 999 \$

Banque Nationale du Canada
 Communauté interne de l'IRCM
 Fondation Desjardins-Moreau
 Fondation Famille Gosselin
 Marie et Guy Lamarre
 Power Corporation du Canada
 Succession Gaétane Beauchemin

100 000 \$ à 499 999 \$

Banque Scotia
 BMO Groupe financier
 Cogeco inc.
 Fondation J.A. DeSève
 Fondation Jeanne-Mance
 Fondation Mirella et Lino Saputo
 Gaz Métro
 Groupe Banque TD
 Hydro-Québec
 Quebecor
 RBC Fondation
 Samcon
 SAQ

25 000 \$ à 99 999 \$

Anonyme (1)
 Aon Conseil / Aon Parizeau
 Hélène Desmarais
 Louis-Gilles Durand
 Fondation Luigi Liberatore
 Fondation Seamount
 Groupe Park Avenue
 Groupe TEQ
 Industrielle Alliance
 Gérard A. Limoges
 Métro inc.
 Joseph Paulin
 Petra Ltée
 Placements Borsa inc.
 André Toupin

10 000 \$ à 24 999 \$

Anonyme (1)
 Chambre de commerce italienne du Canada
 CIBC
 Éric A. Cohen
 Robert Dufour
 Fondation Denise et Guy St-Germain
 Fondation Paul A. Fournier
 Fondation Sybilla Hesse
 Claude A. Garcia
 Estelle et Jacques Genest
 Pierre Larochelle
 Tarik Möröy
 Monique et Robert Parizeau
 Guylaine Saucier

5 000 \$ à 9 999 \$

Anonyme (8)
 Serge A. Boileau
 Jacques De Champlain
 Christian F. Deschepper
 Jacques Gauthier
 Louise Lambert-Lagacé
 Paule Leduc
 Stéphane Létourneau
 Camille Limoges
 Gaétan Lussier
 Alain Mayrand
 Michael A. Meighen
 Roscoe Postle Associate
 M. Ram Sairam
 Peter W. Schiller
 Cécile et Pierre Shooner
 Guy St-Pierre
 Michael L. Turcotte
 Hélène Véronneau

Moins de 5 000 \$

+ de 1 000 donateurs



LA FONDATION J.A. DESÈVE *appuie*

LA RECHERCHE SUR LE DIABÈTE À L'IRCM

« La progression du diabète est préoccupante. À la Fondation J.A. DeSève, nous nous sentons concernés par cette situation et nous croyons qu'il est important d'investir dans la recherche dans ce domaine. Les projets de recherche sur le diabète qui sont menés à l'IRCM nous intéressent particulièrement. C'est pourquoi nous sommes heureux d'appuyer les chercheurs de l'IRCM. »

René Goulet, fiduciaire à la Fondation J.A. DeSève



300 000 \$ sont remis pour le développement de la recherche sur le diabète et d'un pancréas artificiel externe à l'IRCM

Les experts en diabète de l'IRCM travaillent à la mise au point d'un pancréas artificiel externe, c'est-à-dire un appareil qui sera capable de mesurer la quantité d'insuline nécessaire à la suite d'une lecture glycémique et d'injecter automatiquement la dose requise. Cette technologie devrait significativement simplifier le traitement du diabète tout en réduisant le risque de complications comme l'hypoglycémie (taux de sucre trop bas) des patients traités avec de l'insuline.

PHILANTHROPIE



HONNEUR À UNE BÉNÉVOLE DE LA FONDATION

Nathalie Bernier, membre du cabinet de campagne *Donner pour la vie* et associée-directrice de KPMG, est récipiendaire du Prix femmes de mérite 2012, dans la catégorie « Affaires et profession ».

Les Prix Femmes de mérite sont remis par la Fondation Y des femmes. Chaque année, la Fondation honore 11 femmes exceptionnelles provenant de secteurs d'activités très variés. La soirée-bénéfice qui a eu lieu en septembre 2012 permet de reconnaître et de mettre en lumière la contribution remarquable de ces femmes dont le parcours influence positivement le rôle et la place des femmes pour l'avancement de notre société.

FAIRE UN DON TESTAMENTAIRE

Saviez-vous que la Fondation de l'IRCM reçoit régulièrement des dons testamentaires ?

De diverses valeurs, ces dons proviennent de particuliers qui désirent contribuer à une recherche scientifique de pointe qui saura trouver des pistes pour guérir les maladies qui frappent et qui atteignent nos proches.

La Fondation de l'IRCM est un fier partenaire du réseau *Un héritage à partager*^{MD} Québec, un programme de l'Association canadienne des professionnels en dons planifiés qui a comme mission d'encourager la population du Québec à faire un don planifié aux organismes de bienfaisance dans le cadre d'une planification financière, fiscale ou successorale réfléchie et de faire connaître les retombées positives de ces dons importants sur la qualité de vie de la collectivité.

Communiquer avec nous et il nous fera plaisir de vous faire parvenir de la documentation produite par *Un héritage à partager*^{MD} qui vous renseignera sur les règles fiscales particulières au décès ainsi que les étapes pour réaliser un don testamentaire.



CAMPAGNE

de sollicitation annuelle

Chaque automne, la Fondation de l'IRCM lance sa campagne de sollicitation annuelle auprès de ses donateurs et des patients de la clinique de l'IRCM. La campagne 2012-2013 est donc en cours. Elle se terminera par un rappel en mars prochain.

Tous les ans, ce sont plus de 900 donateurs qui contribuent à la campagne pour des dons totalisant près de 75 000 \$. Les donateurs peuvent joindre le cercle des bienfaiteurs de la Fondation.



FAITES PARTIE DU CERCLE
DES BIENFAITEURS DE LA FONDATION

AMIS DE L'IRCM : 100 \$ À 499 \$
BÂTISSEURS : 500 \$ À 999 \$
GRANDS BÂTISSEURS : + DE 1 000 \$

MERCI !

« Étant patients à la clinique de l'IRCM, nous pouvons témoigner de la grande compétence de l'équipe qui y travaille et de la qualité des soins que l'on y reçoit. Depuis plusieurs années, nous répondons oui à la campagne annuelle de la Fondation. Les fonds amassés par ces campagnes permettent, entre autres, de remettre des bourses aux étudiants. Nous avons été ravis d'être invités cette année, au nom de l'ensemble des patients de la clinique de l'IRCM, à remettre une bourse de maîtrise. Nous sommes fiers d'appuyer l'IRCM. »

Selim et Victoria Moghrabi
Cercle des Amis de la Fondation de l'IRCM



CONTRIBUER À LA CAMPAGNE DE SOLLICITATION
ANNUELLE DE LA FONDATION DE L'IRCM, C'EST AUSSI
aider la relève



CAMPAGNE 2011-2012

de la Fondation de l'IRCM

(1^{er} novembre 2011 au 31 octobre 2012)

CORPORATIONS

Grands bâtisseurs

10 000 \$ et +

Banque Nationale
Bombardier Inc.
Financière Sun Life
Fondation Famille A. Pizzagalli
HVAC inc.
Hydro-Québec
Merck Canada inc.
Norton Rose Canada
Power Corporation du Canada
RBC Banque Royale
Transec Common inc.

Amis

1 000 \$ à 4 999 \$

AGIR inc.
Air-Ins inc.
Aon Hewitt
Aon Parizeau inc
Bell Mobilité
Janine Bombardier
CIM
Comptables agrés
Ctrl Informatique
Dessau
Dubo Électrique
Electroméga Ltée
Enterprise Rent /
Group CN99
Fondation Sybill
Franklin Empire inc
Goudreau Gage Inc
Gouvernement du Québec
Groupe LHA inc.
Groupe MMO inc
Groupe TNT Mer
Heenan Blaikie
Ipex Électrique inc
Kenniff & Racine
KPMG
Laboratoires Con
Le Groupe Jean C
Le Groupe S.M. Inc
Lécuyer et fils Ltée
Les compagnies de
du Canada
Les services Fina
Letko, Brosseau &
Location Sauvage
Métal Pole-Lite
Mp2b

Bâtisseurs

5 000 \$ à 9 999 \$

Axor Experts-Conseils inc.
Banque de Développement du Canada
BPR-Bâtiments inc.
CHUM
CMS Entrepreneurs Généraux inc.
Construction N R C inc.
Environnement Routier NRJ inc.
Fondation Communautaire Canadienne
italienne du Québec
Fujitsu Conseil (Canada) Inc.
Gaz Métro
G-Tek
Guillevin International Inc.
Lafleur portes de garage
Robic, s.e.n.c.r.l.
SAQ
Services d'entretien Distinction
Sodexo
Systèmes urbains inc.
Telecon
Versalab inc.

PHILANTHROPIE

MERCI À NOS DONATEURS :

La Fondation tient à remercier bien sincèrement toutes les personnes, entreprises et fondations qui ont participé et contribué aux activités de notre campagne annuelle 2011-2012 (la campagne de sollicitation, le Challenge IRCM – *Courir pour la vie*, le tournoi de golf – *bilan de santé*, le dîner annuel), ainsi que les donateurs qui ont consenti des dons *in memoriam* et testamentaires au cours de cette période.

INDIVIDUS

Grands bâtisseurs

1 000 \$ et +

Anonymes (2)
Marthe Bélanger
Serge A. Boileau
Louis Deumié
Jacques Duquette
Jacques Gauthier
Serge Guérette
Pierre Guindon
Diane Jacques
Monique Jérôme-Forget
Richard Labbé
Bernard Lamarre
Louise Lambert-Lagacé
Sylvain Le Saux
Jean Léveillé
Gaétan Lussier
Alain Mayrand
Brian Mulroney et Mila
Mulroney
André J. Roy
Pierre Shooner
Michèle St-Germain
Succession Marie-Paule
Allard
Marika F. Teakle

Gilles Chatel
André J.P. Couillard
René Coupal
Philippe Dalphond
Maxwell De Koven
Richard Fecteau
Guy Joron
Maurice Joubert
Bu Yeung Kim
W. Robert Laurier
Claude Leblanc
François Lebrun
Pierre Léonard
Gérard A. Limoges
Camille Limoges
Clemens Mayr
Irene O'Brien
Gilbert Ouellette
Pierre E. Paquette
Monique et Robert
Parizeau
Pierre Robitaille
Juanita Westmoreland-
Traore

Amis

100 \$ à 499 \$

Anonymes (47)
Yvan Ally
Moïse Amselem
Rodney Anderson
Alain André
Jacques Archambault
Roberto Berloni
Yves Berthiaume
Line Brisson

Charles Auger
Jean Kyung Bai
Chan-Woo Bai
André Bastien
André Beaulieu
Monique Beaulieu Gagnon
Gilles N. Beauregard
Marie Beauregard
Ducharme
Luc Beausoleil
Claude Beausoleil
Andrée Bédard
Jean-Louis Bégin
Michel Behamdouni
Louis-P. Bélanger
Pierre Belhumeur
Charles Belzil
Denis Bernier
Guy Bertrand
Françoise Bertrand
Jean-Serge Bienvenu
Manon Blanchette
Robert Boileau
Andrée Boily
Fernand Boily
Jacqueline Boisjoli
Louise Boisvert Furholter
Johanne Bonneau
Richard Boucher
Pierre Boulay
L. Jean Bourgault
Jacques Bourgeois
Hélène Bourgeois Phisel
Sylvie Bourque
Estelle Bourret
Martin Boutet

Claudette Boyte
Gilbert Brosseau
Claude Brosseau
André Brunet
Gérard Caisse
Serge A. Cantin
Hubert Canuel
Alain Carey
Giuseppe Carola
Marie-Lucette Casseus
Vincent Castellucci
François Charbonneau
Gilles Charette
Richard Charruau
Jean Charton
Jean-Marie Chauret
Kay et Raymond Chrétien
Michel Chrétien
Rossana Cininni Colletti
Thérèse Vien Clermont
Paul Cobetto
Raphael Cohen
Bernard Comtois
Gérard P. Cordebas
Andrée Cossette Poitevin
Maria Andrade Costa
Langevin Côté
Pierre Couvrette
Chantal Croze
Claire D'Ange Morel
Roger Daoust
Huguette Day Lanois
François De Champlain
Claude De Launière
Andrée Delisle
Edgard Delvin

Gilles Demers
Roland Demers
Alain Derome
Estelle Deschamps Genest
Jacques Deschênes
Monique Deserres
Guy Desjardins
Louise Desjardins Joubert
Serge Desrochers
Renée Di Gregorio
Castonguay
Jacques Di Muro
Soo Hong Doh
Solange Doucet
Pierre Dozois
Joanne Dubé
Michel Dubuc
Michel Dufour
Jean Dufour
Robert Dufour
Pierrette Dufresne
Jabbour
Kien Quoc Duong
Louis-Gilles Durand
Christiane Élie
Jean R. Fabi
Bernard Faribault
Albert Faucher
Michael Fish et
Gisèle Hamelin
Jeannot Fortin
André Fournier
Guy Frenette
Béatrice Fussinger Baass
Alain Frenette
André Gagnon

- | | | | | |
|-------------------------|---------------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------|
| Robert Galardo | Michel Lamarre | Casgrain | Huguette Rioux | Monique Vermette |
| Nessim Garzon | Bernard Lambert | Bernard Mainville | Michel Robert | Louis Véronneau |
| Marielle Gascon | Marcel Lamothe | Marie Louis Mallouk | Louise Robert-Gascon | Hélène Véronneau |
| Michel Gaudreau | Louise Landry | Jean-Claude Mareuil | Marc Rochefort | Jacques Vézina |
| Fernand Gaudreault | René Laneville | Gilles Marin | Rolande Rompré Leduc | Régis Vigneau |
| Normand Gaulin | Pascal Langelier | Paul-André Massé | Victor Rosa | Jean Vincent |
| Gilles J. Gauthier | Pierre Lapointe | Aline Mayer | Léo Rosshandler | André Wilkin |
| Solange Gauthier | Denise Laramée | Hortensia Mircescu | Louise Rousseau | David Wilmhurst |
| Gaston Germain | Yvon Larin | Marielle Miron Leduc | Richard Rousseau | Dominique Zaurrini |
| Albert Giguère | Mario Larochelle | Victoria Elias Moghrabi | Richard Rowland | |
| Monique Giguère | Antonio Larouche | Pierre Monahan | Yves Roy | |
| Jeannine Gingras Durand | Lisette Laurent et Claude Boyer | François Moquin | Gerd Rutkowski | |
| Pierre H. Girard | Paul Lavallée | François Moquin | Jules Saint-Michel | |
| Michel Giroux | Suzanne Lavallée-Hammer | Serge Morin | M. Ram Sairam | |
| Jacques Godbout | Gilles-Albert Lavigne | Jean-Pierre Morin | Esperia Salvatore | |
| Gaston Goulet | Pierre Lavigne | Françoise Morin Dumont | Seringnese | |
| Denis Goyette | Thérèse Lavigne Petitclerc | Tarik Möröy | Suzanne Sauvage | |
| Juliette Gratton St-Cyr | France Lavoie | Sylvie Nadeau | Salim Sayegh | |
| John Gray | Claude Lavoie | Guy Nadon | Peter W. Schiller | |
| Jacques Gresset | Gérard Lebeau | Roxana Nemes Bratis | Denis R. Séguin | |
| Philip Edward Griffith | Pierre Lebeau | Dinh-Kinh Nguyen | Richard Serri | |
| Claudette Guay-Cloutier | Pauline Leblond | Paul Noiseux | Amina Shaarawi | |
| Christina Ham | Simon Lebrun | Élaine Ouellet | Claude-Armand Sheppard | |
| Marcelle Hamel | Richard Lecavalier | Maria Rosaria Pandolfi | Monique Siclait | |
| Pierre Harvey | Monique Leclair | Luc Paquet | Barthélemy | |
| Daniel Hébert | Hélène Leclerc | Jacques Paré | Pierrette Sinclair | |
| Rolande Henrichon | Paule Leduc | Monique Parent et | François Spain | |
| Julie Héroux | Pierre Leduc | Gérald Dufour | Martin St-Georges | |
| Isabelle Hervet | Jin Hwa Lee | Michel Pasquin | Marc Gérard Termote | |
| Normand Huard | Robert Lee | Jocelyne Pelland | Robert Tessier | |
| René Hubert | Philippe Lefebvre | Jude Péloquin | Monique Thisdale | |
| Bernard Jasmin | Richard Léger | Jean-Yves Pépin | Baribeau | |
| Jean Robert Jean-Marie | Raymond Lemay | Francine Pépin | Muryelle Thouin | |
| Rosee Jomphe | Monique Le Page et | Jacques Périard | Philip Tousignant | |
| Chauncer Kang | Richard Bernèche | Jean-Paul Philie | Gilles Tremblay | |
| Alexandros Karabatsos | Rita Lepage | Marie-Danie Pierre | Daniel Tremblay | |
| Albert Kassab | Louis-Bernard Lépine | Michael Pilley | André Trempe | |
| Michèle Jodoin et | Jacques Letendre | Raynald Pineault | Yves Trépanier | |
| Robert Keaton | Jo-Anne L'Heureux- | Andrée Pizzagalli | Lise Trudeau Barbeau | |
| Debbie Kim | Giguère | Serge Racette | Sophie Truesdell-Ménard | |
| Maurice Labelle | Juan Jesus Lopez | Gilbert Racine | Yvon Turcot | |
| Raymond Lacourse | Raymond Lugros | Suzanne Ranger | Micheline Turcot | |
| Marie-Claire Lagacé | Kamal Maari | Marc Régnier | Louise Vadnais | |
| Marc Lalonde | Normande M. Mailloux | Danielle Richer | Ferdinando Vallone | |
| | | | Calogera Vella | |

RENDEZ-VOUS À NE PAS MANQUER



Tarik Möröy en compagnie de Pierre-Marc Johnson lors d'une récente visite à l'IIRC



Course

Le Challenge IRCM – *Courir pour la vie*
le samedi 11 mai 2013
sur le mont Royal

Tournoi de golf – bilan de santé

Club de golf de Rosemère,
sous la présidence d'honneur de l'Honorable Pierre-Marc Johnson
le lundi 10 juin 2013



L'IRCM SOULIGNAIT SES 45 ANS EN 2012

Journée portes ouvertes à l'IRCM

Pour souligner son 45^e anniversaire, l'IRCM ouvrait ses portes au public pour la première fois. Kiosques d'information sur la recherche fondamentale et sur les cliniques de l'IRCM, visites de laboratoire et des salles de physiologie et d'entraînement physique étaient en place pour satisfaire la curiosité du public. Près de 300 personnes sont venues à l'IRCM le dimanche 30 septembre 2012 et quelque 200 d'entre elles ont visité des laboratoires et des plateaux technologiques.

Vidéo sur 45 ans de recherche translationnelle à l'IRCM

Toujours dans le cadre de son 45^e anniversaire, l'IRCM a produit une vidéo relatant les 45 ans de recherche translationnelle à l'Institut, soit l'échange des connaissances entre le laboratoire de recherche fondamentale et le patient qui bénéficie de la recherche clinique. En plus des images et des vidéos d'archives remontant à la fondation de l'IRCM en 1967, on peut entendre Jean Davignon, professeur émérite IRCM qui est à l'Institut depuis les tout débuts, et Tarik Möröy, le président et directeur scientifique actuel de l'IRCM. Cette vidéo est disponible sur le site Internet de l'IRCM (ircm.qc.ca/videos) et sur sa chaîne YouTube (youtube.com/ircm100).



La Journée portes ouvertes à l'IRCM a beaucoup été appréciée. Voici ce qu'a rapporté un visiteur sur la page Facebook de l'IRCM :

« Aujourd'hui, j'ai compris que les chercheurs, autant fondamentalistes que cliniciens, sont animés d'une véritable passion qui les pousse à continuer de se poser des questions, même après avoir trouvé des réponses. Merci à tous ceux qui ont accepté de partager leur passion dans le cadre de cette Journée portes ouvertes. »

LA SAISON 2012-2013 DES CAFÉS SCIENTIFIQUES DE L'IRCM EST COMMENCÉE

C'est le 20 novembre 2012 que l'IRCM lançait sa saison 2012-2013 des cafés scientifiques. Un tout nouveau sujet ouvrait la série : le virus du papillome humain. C'est sous le thème *VPH : mieux le comprendre* que l'invitation avait été envoyée. **Jacques Archambault**, directeur de l'unité de recherche en virologie moléculaire à l'IRCM, et ses collègues du CHUM, le D^r François Coutlée, et de la santé publique, le D^r Marc Steben, étaient les experts invités. L'animation de la soirée avait été confiée à Louise Lambert-Lagacé, nutritionniste reconnue et présidente du conseil d'administration de l'IRCM. L'événement a encore une fois connu un très beau succès.

Les cafés scientifiques de l'IRCM ont été mis sur pied à l'automne 2009. Cette formule permet à l'Institut de diffuser directement le fruit de ses recherches auprès du grand public et offre à chacun la chance d'échanger avec des experts et des chercheurs réputés sur des sujets concernant la santé, et ce, dans une atmosphère des plus conviviales.

Les prochains cafés scientifiques à l'IRCM :

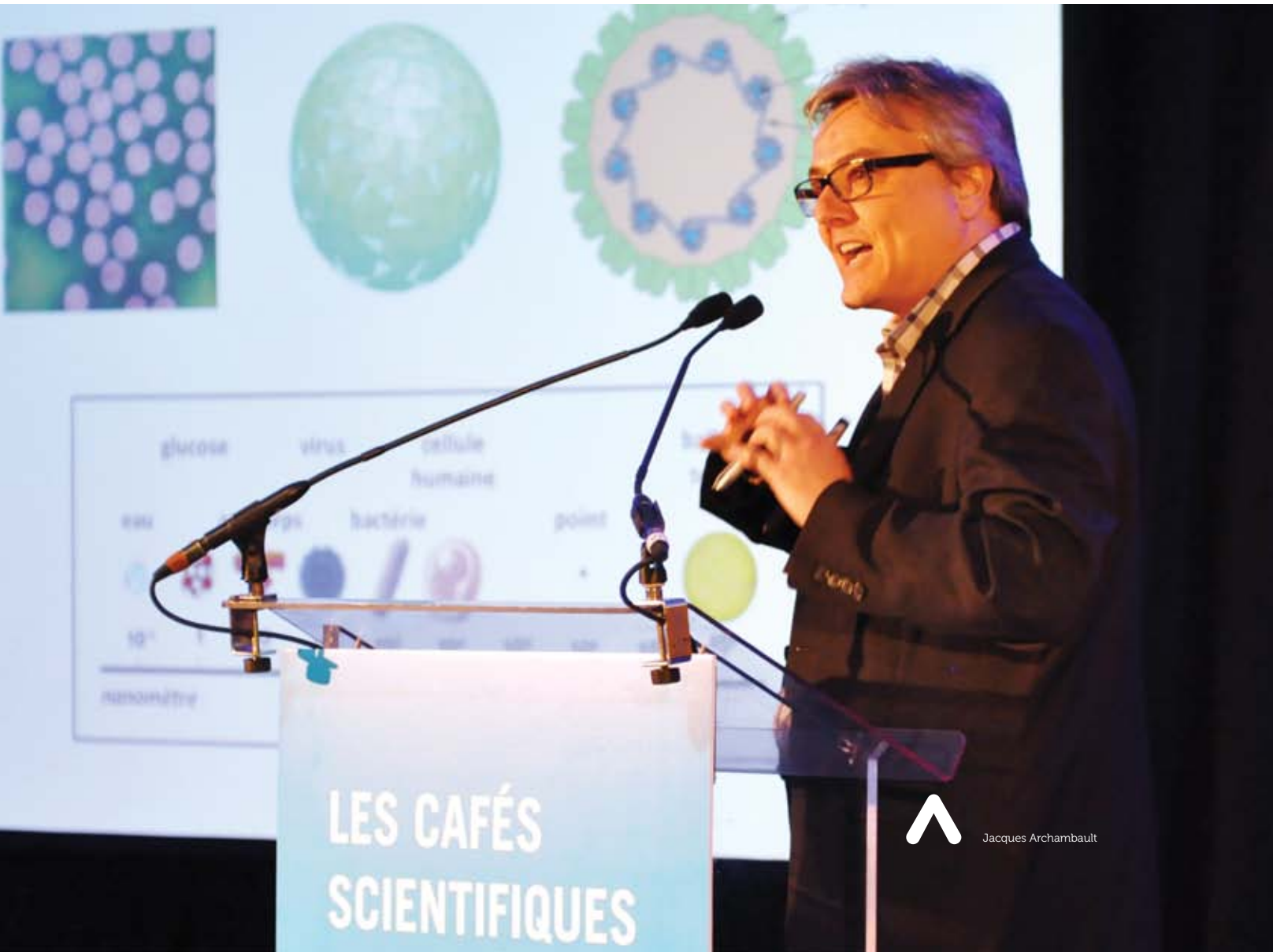
Le mardi 19 mars 2013 : fibrose kystique et diabète


Le mardi 30 avril 2013 : VIH/sida



NOUVEAU PLATEAU TECHNOLOGIQUE EN BIO-INFORMATIQUE

L'IRCM a récemment mis sur pied un nouveau plateau technologique en bio-informatique. Sous la supervision scientifique du **D^r Benjamin Haibe-Kains**, ce nouveau plateau vise à soutenir les scientifiques, au sein de l'IRCM et de la communauté scientifique, dans l'analyse des données biologiques et cliniques, en particulier les données génomiques à haut débit. Avec le développement de technologies capables de générer de grande quantité de données biologiques comme le séquençage haut-débit, la complexité de nombreuses études réside maintenant dans l'analyse computationnelle de ces données. Cette analyse, devenue impossible à faire de façon « manuelle », requiert maintenant le développement d'algorithmes et le soutien de personnel spécialisé en bio-informatique.



 Jacques Archambault



De gauche à droite sur la photo : Rachid Badrawi, Alexis Blanchet-Cohen, Benjamin Haibe-Kains

NOUVEAU PRÉSIDENT DU COMITÉ CONSULTATIF SCIENTIFIQUE

Le Dr John Aitchison, de l'Institute for Systems Biology aux États-Unis, a accepté de présider le comité consultatif scientifique de l'IRCM. Il succède au Dr Roderick R. McInnes qui assumait l'intérim jusqu'à présent. C'est sous la direction du Dr McInnes que la visite d'évaluation du comité a eu lieu en juin 2012. Le rapport de visite qui vient d'être déposé mentionne que l'IRCM génère toujours des recherches fondamentales et cliniques de haut niveau, qu'il conserve et attire des professeurs-chercheurs exceptionnels et qu'il maintient probablement le plus haut taux national de réussite dans ses demandes de financement auprès des Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC). Des recommandations ont été formulées par le comité que ce soit pour les plateaux technologiques, les axes de recherche ou encore la recherche clinique. La direction de l'IRCM évalue en ce moment la pertinence et la faisabilité de mettre en place les propositions du comité.



MEMBRES DU COMITÉ:

De gauche à droite (debout) : John Aitchison, Paul Frenette, Walter Rosenthal, Alfred Singer.
De gauche à droite (assis) : Peter Bruns, Roderick R. McInnes, Tarik Möröy, Gordon Fishell

NOMINATION DES DIRECTEURS D'AXE DE RECHERCHE

Les mandats de **Christian F. Deschepper [01]** et **François Robert [02]** ont été renouvelés pour une autre année à la direction des axes sur les maladies cardiovasculaires et métaboliques et sur la biologie intégrative des systèmes et chimie médicinale. Quant aux axes de recherche en immunité et infections virales, en neurobiologie et développement et en cancer, **André Veillette [03]**, **Frédéric Charron [04]** et **Jean Vacher [05]** ont pris la relève d'Éric A. Cohen, Michel Cayouette et Marie Trudel. Ces nominations sont effectives depuis le 1^{er} novembre 2012.



HONNEURS ET RAYONNEMENT

RÉMI RABASA-LHORET REÇOIT UN PRIX D'EXCELLENCE EN ENSEIGNEMENT

En juin 2012, à la cérémonie de collation des grades (baccalauréats, maîtrises, DESS) de la Faculté de médecine de l'Université de Montréal, **Rémi Rabasa-Lhoret [01]** s'est vu décerner un prix d'excellence en enseignement des sciences de la santé.

ERIC RACINE RENOUVELLE SON MANDAT À L'INSMT

L'Institut des neurosciences, de la santé mentale et des toxicomanies (INSMT) a renouvelé le mandat d'**Eric Racine [02]** au sein de son conseil consultatif. Ce renouvellement pour une période de trois ans est en vigueur depuis septembre 2012. Le comité consultatif de l'INSMT, qui représente une vaste gamme de chercheurs, de conseillers en politiques et de membres du milieu non scientifique, offre un appui et une orientation au directeur scientifique relativement à la conformité des activités de l'Institut à sa mission.

L'IRCM DEVIENT MEMBRE DE L'ALLIANCE M8

L'Alliance M8 (M8 Alliance of Academic Health Centers and National Academies) a récemment invité l'IRCM à devenir l'un de ses membres. Cette association a officiellement été annoncée lors du World Health Summit 2012, qui s'est tenu à Berlin en octobre dernier. Tarik Möröy a été invité à cette réunion de grande importance où il a présenté l'IRCM.

« C'est un grand honneur pour notre Institut d'avoir été invité à joindre ce groupe sélect sur la scène mondiale. C'est un privilège d'appartenir à cette alliance et d'ainsi contribuer à l'amélioration globale de la recherche et de la santé. »

Tarik Möröy

L'Université de Montréal est aussi devenue membre, devenant avec l'IRCM les seuls représentants canadiens au World Health Summit.

La « M8 Alliance of Academic Health Centers and National Academies » est un rassemblement international d'institutions universitaires de pointe ayant pour objectif de mettre l'excellence académique au service de l'amélioration de la santé mondiale.

Le World Health Summit (Sommet Mondial de la Santé) est la conférence annuelle de l'Alliance M8. Sa mission est de regrouper des chercheurs, des médecins, des représentants du gouvernement, ainsi que des représentants de l'industrie, des organisations non gouvernementales et du secteur de la santé à travers le monde afin d'adresser les principaux défis à relever en matière de santé publique mondiale.

UNE NOUVELLE COLLABORATION SCIENTIFIQUE ENTRE L'IRCM ET L'UNIVERSITÉ HÉBRAÏQUE DE JÉRUSALEM

Un protocole d'entente a récemment été signé entre l'IRCM et l'Institut de recherche médicale Israël-Canada de l'Université Hébraïque de Jérusalem (Hebrew University's Institute of Medical Research Israel-Canada – IMRIC). L'objectif de cette entente est de renforcer et d'enrichir les liens entre l'IRCM et l'IMRIC, ainsi que d'explorer des collaborations internationales et des interactions académiques.

L'IMRIC mène de la recherche biomédicale fondamentale et appliquée sur les gènes et les protéines qui contrôlent les processus fondamentaux des cellules vivantes afin de résoudre les mystères des maladies et de trouver la clé des causes, des traitements et de la prévention.



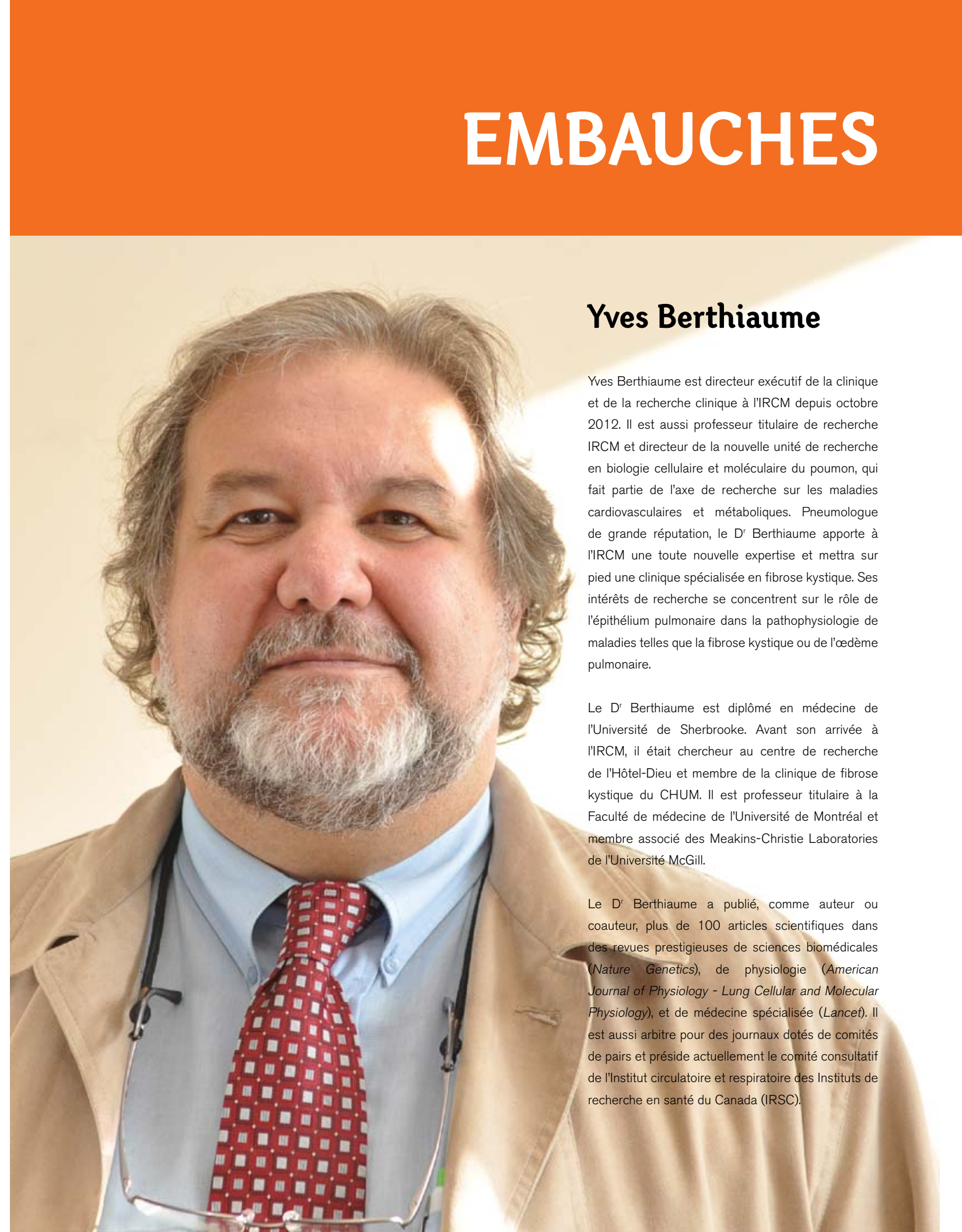
EMBAUCHES

Yves Berthiaume

Yves Berthiaume est directeur exécutif de la clinique et de la recherche clinique à l'IRCM depuis octobre 2012. Il est aussi professeur titulaire de recherche IRCM et directeur de la nouvelle unité de recherche en biologie cellulaire et moléculaire du poumon, qui fait partie de l'axe de recherche sur les maladies cardiovasculaires et métaboliques. Pneumologue de grande réputation, le Dr Berthiaume apporte à l'IRCM une toute nouvelle expertise et mettra sur pied une clinique spécialisée en fibrose kystique. Ses intérêts de recherche se concentrent sur le rôle de l'épithélium pulmonaire dans la pathophysiologie de maladies telles que la fibrose kystique ou de l'œdème pulmonaire.

Le Dr Berthiaume est diplômé en médecine de l'Université de Sherbrooke. Avant son arrivée à l'IRCM, il était chercheur au centre de recherche de l'Hôtel-Dieu et membre de la clinique de fibrose kystique du CHUM. Il est professeur titulaire à la Faculté de médecine de l'Université de Montréal et membre associé des Meakins-Christie Laboratories de l'Université McGill.

Le Dr Berthiaume a publié, comme auteur ou coauteur, plus de 100 articles scientifiques dans des revues prestigieuses de sciences biomédicales (*Nature Genetics*), de physiologie (*American Journal of Physiology - Lung Cellular and Molecular Physiology*), et de médecine spécialisée (*Lancet*). Il est aussi arbitre pour des journaux dotés de comités de pairs et préside actuellement le comité consultatif de l'Institut circulatoire et respiratoire des Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC).



Cheolho Cheong

Cheolho Cheong dirige l'unité de recherche en physiologie cellulaire et immunologie et fait partie de l'axe de recherche en immunité et infections virales. Il est aussi professeur adjoint de recherche IRCM. Le Dr Cheong est détenteur d'un doctorat en génétique de la Seoul National University en Corée du Sud. Il est à l'IRCM depuis septembre 2012. Il était auparavant associé de recherche au laboratoire de physiologie cellulaire et immunologie à la Rockefeller University à New York.

Les recherches du Dr Cheong sont axées sur la compréhension des fonctions des cellules dendritiques et de leurs sous-populations. L'un de ses objectifs est de développer la prochaine génération d'immunothérapies afin de mieux traiter les maladies auto-immunes, l'athérosclérose et le cancer. Le Dr Cheong est un expert dans ce domaine et a publié plusieurs articles dans des revues scientifiques prestigieuses comme *Science*, *Cell* et *Immunity*.

Le Dr Cheong apporte à l'IRCM de nouvelles connaissances et savoir-faire technologique en immunologie et aura l'occasion de transférer les résultats de sa recherche fondamentale en applications thérapeutiques.

SUBVENTIONS

SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT Près de 5,5 millions \$ octroyés aux chercheurs de l'IRCM

Neuf chercheurs de l'IRCM figurent parmi les récipiendaires de diverses subventions de fonctionnement, qui leur seront versées pendant les prochaines années afin de leur permettre de poursuivre leurs projets de recherche.

INSTITUTS DE RECHERCHE EN SANTÉ DU CANADA (IRSC)

Les chercheurs de l'IRCM ont obtenu un taux de réussite de 29 % au concours de mars 2012 pour les subventions de fonctionnement des IRSC, se démarquant encore une fois de la moyenne nationale qui se situait à 17,5 % pour ce concours.

Frédéric Charron reçoit une subvention de **713 954 \$** pour son projet *Hedgehog signaling and medulloblastoma tumorigenesis*.

Jacques Drouin reçoit deux subventions : **737 395 \$** pour son projet *Pathways controlling POMC cell function and transcription* ainsi que **859 000 \$** pour son projet *Mechanisms of limb specification*.

May Faraj reçoit une subvention de **720 054 \$** pour son projet *The inflammasome and dysfunctional adipose tissue : why should apoB-Lipoproteins be targeted in humans*.

Artur Kania reçoit une subvention de **737 059 \$** pour son projet *The role of Netrin in motor neuron axon guidance*.

Woong-Kyung Suh reçoit une subvention de **767 915 \$** pour son projet *Regulation of T cell immunity by the Inducible Costimulator (ICOS)*.

Jean Vacher reçoit une subvention de **710 841 \$** pour son projet *Characterization of the role of Inpp4 in bone physiology*.

INITIATIVE DE RECHERCHE EN SANTÉ CONJOINTE CHINE-CANADA

Cette subvention est accordée dans le cadre du programme d'initiative conjointe de recherche en santé entre la Chine et le Canada. **Hua Gu** reçoit un financement de **225 000 \$** pour son projet *MicroRNA regulation of normal and malignant hematopoietic stem cell biology*.

INITIATIVE DE RECHERCHE SUR LE VIH/SIDA

Éric A. Cohen et **Nabil G. Seidah** collaborent à un nouveau projet de recherche multidisciplinaire sur les troubles neurocognitifs associés au VIH. Ce projet est financé dans le cadre du Programme de recherche des IRSC sur la comorbidité liée au VIH et fait partie d'un investissement total de 13 millions de dollars sur cinq ans afin d'appuyer de nouvelles initiatives de recherche pour remédier au problème du VIH/Sida au Canada.

FINANCEMENT POUR LA RECHERCHE EN ÉPIGÉNÉTIQUE

Jacques Drouin collaborera à un projet de recherche subventionné par le nouveau programme « Plateforme en épigénomique » du Consortium canadien de recherche en épigénétique, environnement et santé (CCREES), financé par les IRSC en collaboration avec Génome Québec. Les travaux de l'équipe porteront sur l'hypophyse et les cellules tumorales correspondantes qui causent la maladie de Cushing.

NOUVELLES PERCÉES SCIENTIFIQUES DES CHERCHEURS DE L'IRCM

Les chercheurs de l'IRCM participent au rayonnement de l'Institut par leurs nombreuses contributions scientifiques. Voici les récentes découvertes qui ont fait l'objet de communication publique.

Comprendre le développement de l'embryon et du système nerveux

Définition des interactions entre deux protéines essentielles au contrôle de l'inflammation

L'équipe de **Jacques Drouin** a étudié les glucocorticoïdes, une classe d'hormones stéroïdes qui répriment le système immunitaire et réduisent l'inflammation. Cette percée importante contribuera à une meilleure compréhension du génome humain. Les chercheurs voulaient comprendre pourquoi certains facteurs de transcription peuvent agir à titre d'activateurs lorsqu'ils sont directement liés à l'ADN, mais agissent comme répresseurs s'ils sont recrutés par l'intermédiaire d'une autre protéine. La base de cette double action était jusqu'alors mal comprise.

Étude publiée dans la revue *Molecular Cell* de juillet 2012.

Reprogrammation de l'identité des cellules de l'hypophyse

L'équipe de **Jacques Drouin** a également reprogrammé l'identité de certaines cellules de l'hypophyse, ce qui a permis d'identifier de nouveaux mécanismes cellulaires. Cette découverte importante pourrait éventuellement mener au développement de nouvelles cibles pharmacologiques pour traiter la maladie de Cushing.

Étude publiée dans la revue *Genes & Development* en octobre 2012.

Un pas en avant dans la régénération et la réparation de cellules nerveuses

Une équipe de chercheurs, dirigée par **Frédéric Charron**, a récemment découvert une horloge interne de la cellule nerveuse, utilisée lors du développement embryonnaire. Cette percée pourrait mener au développement de nouveaux outils pour réparer et régénérer les cellules nerveuses à la suite de lésions du système nerveux central.

Étude publiée dans la revue *Neuron* en novembre 2012.

Identification d'un nouveau mécanisme des cellules souches rétiniennes

L'équipe de **Michel Cayouette** a trouvé que, lors de leur division, les cellules souches rétiniennes distribuent de façon inégale une protéine nommée Numb, ce qui crée une asymétrie dans l'identité des neurones produits : une cellule devient un photorécepteur, alors que l'autre devient un type de cellule différent. Cette percée représente une première étape essentielle vers l'utilisation des cellules souches pour remplacer les photorécepteurs endommagés.

Étude publiée dans la revue *The Journal of Neuroscience* en novembre 2012.

Identification du mécanisme qui génère nos doigts et nos orteils

L'équipe de **Marie Kmita** a contribué à un projet de recherche multidisciplinaire combinant les études génétiques à la modélisation mathématique. En étudiant le rôle des gènes Hox dans le développement des membres, les chercheurs ont démontré, pour la première fois, que le mécanisme qui génère nos doigts et nos orteils est semblable au modèle théorique de morphogenèse connu sous le nom de « mécanisme de Turing ». Ces résultats renforcent l'importance du rôle des gènes Hox dans la transition des nageoires aux membres au cours de l'évolution, qui est l'une des principales innovations anatomiques associées au passage de la vie aquatique à la vie terrestre.

Étude publiée dans la revue *Science* en décembre 2012.

PUBLICATIONS

Participer à la réflexion éthique

Analyse des enjeux éthiques et sociaux concernant les troubles neurologiques de la conscience

De nouveaux outils ont confirmé un taux élevé d'erreurs de diagnostic chez des patients souffrant de troubles de la conscience chroniques tels que l'état végétatif. Les familles de patients qui souhaitent que ces techniques novatrices soient utilisées pour le diagnostic, le pronostic et le traitement sont de plus en plus nombreuses. Une équipe internationale de chercheurs, dont fait partie **Eric Racine**, a analysé les enjeux cliniques, sociaux et éthiques auxquels les cliniciens sont maintenant confrontés face à ces situations.

Étude publiée dans la revue *The Lancet Neurology* en août 2012.

Rapport sur le rôle des médecins dans la prescription de stimulants cognitifs aux individus en santé

L'équipe d'**Eric Racine** soutient que les médecins ne devraient pas prescrire des stimulants cognitifs aux personnes en santé. Compte tenu du taux élevé d'utilisation de médicaments pour l'amélioration des performances cognitives par les étudiants sur les campus universitaires, un débat international en bioéthique s'est récemment manifesté sur le sujet. Les recommandations des chercheurs de l'IRCM sont basées sur l'intégrité professionnelle des médecins, l'incertitude des avantages et des inconvénients des médicaments, ainsi que sur les ressources limitées du système de la santé.

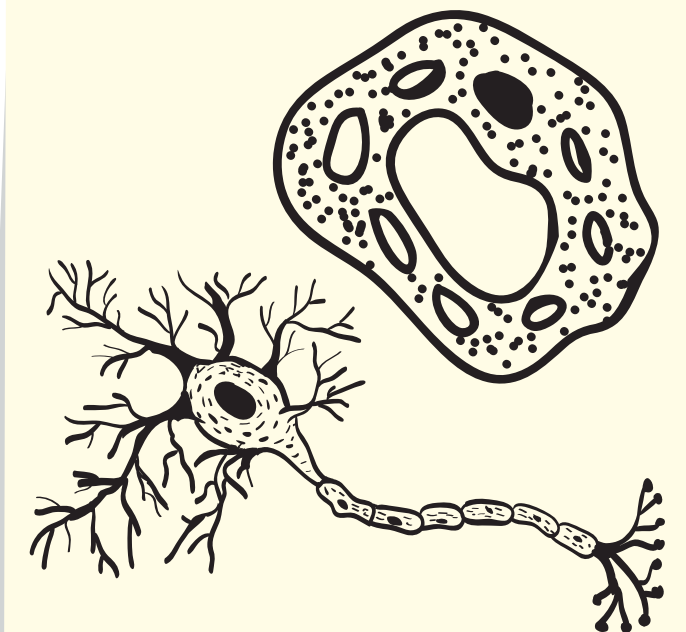
Étude publiée dans le *Journal de l'Association médicale canadienne* en décembre 2012.

Explorer la complexité des systèmes biologiques

Percée importante dans la lutte contre les dystrophies musculaires

Une collaboration entre des chercheurs internationaux et l'équipe d'**Éric Léculuyer** pourrait aider à élucider la pathogenèse de la dystrophie myotonique, la forme adulte de dystrophie musculaire la plus fréquemment diagnostiquée. Les nouvelles connaissances acquises pourraient mener au développement d'outils diagnostiques pour surveiller la progression de la maladie et la réponse aux traitements.

Étude publiée dans la revue *Cell* de septembre 2012.



BIOGRAPHIES

Chercheurs mentionnés dans ce numéro

Archambault, Jacques : directeur de l'unité de recherche en virologie moléculaire; professeur titulaire de recherche IRCM; professeur-chercheur agrégé, Département de biochimie et chercheur associé à l'Institut de recherche en immunologie et oncologie (IRIC), Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), et membre associé, Département de microbiologie et d'immunologie, Université McGill.

Berthiaume, Yves : directeur exécutif de la clinique et de la recherche clinique; directeur de l'unité de recherche en biologie cellulaire et moléculaire du poumon; directeur de la clinique sur la fibrose kystique; professeur titulaire de recherche IRCM; professeur titulaire, Faculté de médecine, Université de Montréal.

Cayouette, Michel : directeur de l'unité de recherche en neurobiologie cellulaire; professeur agrégé de recherche IRCM; professeur-chercheur agrégé, Département de médecine, Université de Montréal; professeur associé Département de médecine (Division de la médecine expérimentale) et Département d'anatomie et de biologie cellulaire, Université McGill; chercheur-boursier du Fonds de recherche du Québec – Santé.

Charron, Frédéric : directeur de l'axe de recherche en neurobiologie et développement; directeur de l'unité de recherche en biologie moléculaire du développement neuronal; professeur agrégé de recherche IRCM; professeur-chercheur agrégé, Département de médecine, Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Département de biologie et Département d'anatomie et de biologie cellulaire, Université McGill; chercheur-boursier du Fonds de recherche du Québec – Santé.

Cheong, Cheolho : directeur de l'unité de recherche en physiologie cellulaire et immunologie; professeur adjoint de recherche IRCM; professeur-chercheur adjoint, Département de microbiologie et immunologie, Université de Montréal.

Cohen, Éric A. : directeur de l'unité de recherche en rétrovirologie humaine; professeur titulaire, Département de microbiologie et immunologie, Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Université McGill; titulaire de la Chaire de recherche du Canada en rétrovirologie humaine.

Deschepper, Christian F. : directeur de l'axe de recherche sur les maladies cardiovasculaires et métaboliques; directeur de l'unité de recherche en biologie cardiovasculaire expérimentale; professeur titulaire de recherche IRCM; professeur-chercheur titulaire, Département de médecine, Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Université McGill.

Drouin, Jacques : directeur de l'unité de recherche en génétique moléculaire; professeur titulaire de recherche IRCM; professeur-chercheur titulaire, Département de biochimie, Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Département d'anatomie et de biologie cellulaire et Département de biochimie, Université McGill.

Faraj, May : chercheuse invitée, unité de recherche sur les maladies métaboliques; chercheuse principale, Centre de recherche du diabète de Montréal; professeure sous octroi adjointe, Département de nutrition, Université de Montréal.

Gu, Hua : directeur de l'unité de recherche en immunologie moléculaire; professeur titulaire de recherche IRCM; professeur-chercheur titulaire, Département de microbiologie et immunologie, Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Université McGill; titulaire de la Chaire d'excellence André-Aisenstadt.

Haibe-Kains, Benjamin : directeur de l'unité de recherche en bio-informatique et génomique computationnelle; professeur adjoint de recherche IRCM; professeur-chercheur adjoint, Département de biochimie, Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Université McGill; conseiller scientifique, Bioinformatics Core Facility.

Kania, Artur : directeur de l'unité de recherche en développement des circuits neuronaux; professeur agrégé de recherche IRCM; professeur-chercheur agrégé, Département de médecine, Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Département d'anatomie et de biologie cellulaire et Département de biologie, Université McGill.

Kmita, Marie : directrice de l'unité de recherche en génétique et développement; professeure agrégée de recherche IRCM; professeure-chercheuse adjointe, Département de médecine, Université de Montréal; professeure associée, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale) et Département de biologie, Université McGill; titulaire de la Chaire de recherche du Canada en embryologie moléculaire et génétique.

Lécuyer, Éric : directeur de l'unité de recherche en biologie des ARN; professeur adjoint de recherche IRCM; professeur-chercheur adjoint, Département de biochimie, Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Université McGill; chercheur-boursier du Fonds de recherche du Québec – Santé.

Rabasa-Lhoret, Rémi : directeur de l'unité de recherche sur les maladies métaboliques; directeur de la clinique en diabète, métabolisme et obésité; directeur de la plateforme de recherche en obésité, métabolisme et diabète (PROMD); professeur agrégé PTG, Département de nutrition, et membre associé, Département de médecine, Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Université McGill; titulaire de la Chaire J.A. DeSève en recherche clinique; chercheur-boursier clinicien du Fonds de recherche du Québec – Santé.

Racine, Éric : directeur de l'unité de recherche en neuroéthique; professeur agrégé de recherche IRCM; professeur-chercheur agrégé, Département de médecine, Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale) et

Département de neurologie et de neurochirurgie, Université McGill; détenteur d'une bourse de nouveau chercheur des Instituts de recherche en santé du Canada.

Robert, François : directeur de l'axe de recherche en biologie intégrative des systèmes et chimie médicinale; directeur de l'unité de recherche sur la chromatine et l'expression du génome; professeur agrégé de recherche IRCM; professeur-chercheur agrégé, Département de médecine, Université de Montréal; professeur associé, Département de biologie, Université de Sherbrooke; chercheur-boursier du Fonds de recherche du Québec – Santé.

Seidah, Nabil G. : directeur de l'unité de recherche en biochimie neuroendocrinienne; professeur titulaire de recherche IRCM; professeur-chercheur titulaire, Département de médecine, Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Université McGill; titulaire de la Chaire de recherche du Canada en protéolyse des précurseurs.

Suh, Woong-Kyung : directeur de l'unité de recherche en régulation immunitaire; professeur adjoint de recherche IRCM; professeur-chercheur adjoint, Département de médecine, Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale) et membre associé, Département de microbiologie et d'immunologie, Université McGill.

Vacher, Jean : directeur de l'axe de recherche en cancer; directeur de l'unité de recherche en interactions cellulaires et développement; professeur titulaire de recherche IRCM; professeur-chercheur titulaire, Département de médecine, Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Université McGill.

Veillette, André : directeur de l'axe de recherche en immunité et infections virales; directeur de l'unité de recherche en oncologie moléculaire; professeur titulaire de recherche IRCM; professeur-chercheur titulaire, Département de médecine, Université de Montréal; professeur associé, Département de médecine (Division de la médecine expérimentale), Université McGill; titulaire de la Chaire de recherche du Canada en signalisation dans le système immunitaire.

01



02



03



04



05



06



07



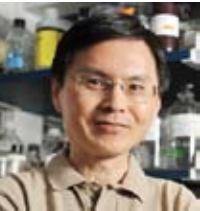
08



09



10



11



12



13



14



15



16



17



18



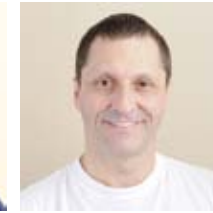
19



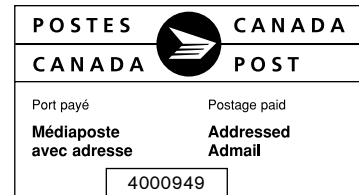
20



21



01. Archambault, Jacques 02. Berthiaume, Yves 03. Cayouette, Michel 04. Charron, Frédéric 05. Cheong, Cheolho 06. Cohen, Éric A. 07. Deschepper, Christian F. 08. Drouin, Jacques 09. Faraj, May 10. Gu, Hua 11. Haibe-Kains, Benjamin 12. Kania, Artur 13. Kmita, Marie 14. Lécuyer, Éric 15. Rabasa-Lhoret, Rémi 16. Racine, Éric 17. Robert, François 18. Seidah, Nabil G. 19. Suh, Woong-Kyung 20. Vacher, Jean 21. Veillette, André



Fondé en 1967, l'**IRCM** est reconnu dans le milieu comme l'un des centres de recherche les plus performants au pays. Il regroupe **37** unités de recherche et **425** personnes y œuvrent. L'**IRCM** est une institution autonome affiliée à l'Université de Montréal et sa clinique est associée au Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM). L'Institut entretient également une association de longue date avec l'Université McGill et fait partie du Réseau universitaire intégré de santé de l'Université de Montréal (RUIS).

La **Fondation de l'IRCM** recueille des fonds qui permettent de soutenir directement les projets scientifiques des chercheurs de l'IRCM et les activités de formation, notamment par l'octroi de bourses d'excellence aux étudiants diplômés et stagiaires postdoctoraux. Ces fonds aident aussi à la création et à l'installation de nouvelles technologies qui sont essentielles au progrès des recherches. La Fondation de l'IRCM est, de ce fait, un partenaire indispensable pour l'Institut.

APPUYER LA FONDATION DE L'IRCM, C'EST PARTICIPER À L'AVANCEMENT DE LA RECHERCHE ET AU MIEUX-ÊTRE DE LA COLLECTIVITÉ.

FONDATION DE L'IRCM

110, AVENUE DES PINS OUEST – MONTRÉAL (QUÉBEC) H2W 1R7 CANADA • FONDATION@IRCM.QC.CA • IRCM.QC.CA/FONDATION

HÉLÈNE VÉRONNEAU, DIRECTRICE DE LA FONDATION **514-987-5682** **GINETTE VIGNEUX**, ADJOINTE À LA FONDATION **514-987-5534**

